

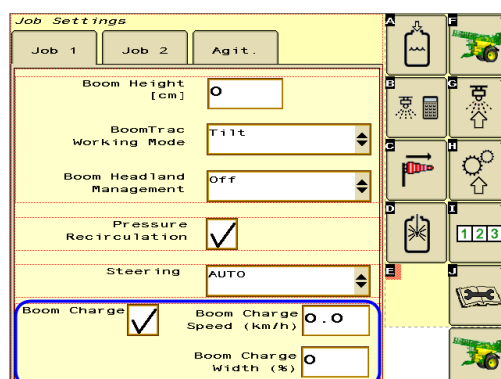
Release notes version 6.07 compared to 5.20.



- Update of Boom charge: improved control of the flow in boom charge mode.
 - Boom charge will set a flow to ensure the regulator(s) are in a position that is close to the position that is required when the Master is open.
 - Boom charge is part of i-features. When the feature was accessible/visible on machine without i-features, it will not be visible anymore after the update.
 - Boom charge will work with actual working width (number of active sections) when in manual section control mode, and with % working width (as set in job settings) when in auto section control mode. Default values for Boom charge speed is 6 km/h, default value for Boom Charge % working width is 80%.

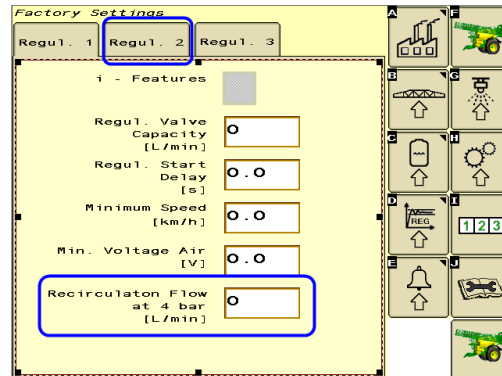
Note: R4040i OM: When Boom Charge is used in combination with SprayerPro, the system is unable to “see” how many sections have been switched Off by the SprayerPro software. By adjusting the figure in Percent of Boom On % the operator can simulate the number of sections that are On (similar to manually turning the section(s) On or Off). In this way the operator can control / avoid an under or overdose condition.

IMPORTANT: Entering in the Desired Spray Speed km/h a higher speed than the speed used during spraying can result in overdosing when Boom Charge is active. Entering a lower speed than the speed used during spraying can consequently lead to an under dose condition.)



- BoomCharge will be active for a 2 minute-time period after switching Master OFF; after this time period the system will go to the default valve position.

- In the factory settings a parameter has been added, Recirculation Flow, at 4 bar. This is required for the calculations. Default set to 145 l/min for all machines. This setting shall not be changed by the operator.



- Recommendation is to use Boom Charge only with nozzle size 0.30 or bigger. With small nozzles the regulator is quick enough and Boom Charge might counteract.
- Boom Charge needs to be disengaged by the operator all time.
- Steering system: When the values of the steering sensor on the drawbar and/or the axle have a value which is not valid (out of range) the steering system will go to manual control, a DTC (523826.02: Wheel angle sensor out of range, 523661.02: Steering angle sensor out of range) will be generated and all automated steering functions will be disabled.
- Auto pressurize the boom while spraying also working when the drawbar is in automatic steering mode and the drawbar is not in the center.
- Rinse cycle update: implementation of a modification of the rinse cycle on R900 non-CF to support a 3-way valve to allow tank rinsing in the cycle rinse step using the solution pump instead of the auto dilute pump.
 - Does not impact the field machines, only required for factory programming
 - General remark: In order to ensure the over pressure valves open, it is recommended to run the cycle rinse feature on R900 with minimum 400 rpm of the pump
- PTO read-out stabilized and rounded to values of 0 or 5.
- The User Interface as designed for GS1100 will only be used on the GS1100 display. Other brand displays using a small resolution will use the original user interface but scaled.
- Rinse Cycle / Auto Dilute update: during the spray-out in Rinse Cycle or Auto-dilute mode, it is allowed to close the Master when the tank level is above 10l without stopping the feature. This will allow operator to make a headland turn if required.
- External Target rate: implementation of support for External Target Rate in combination with Gen4 display software released with bundle 16-1.
- Improvement of tank calibration. The real calibration procedure will only start when the tank level is passing the max tank level.

Nouveau Payload 6.07 en comparaison à la version 5.20.

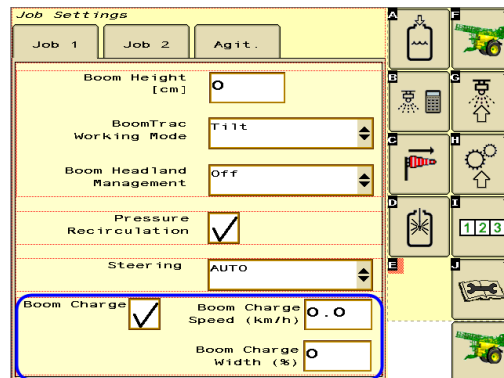


- Amélioration du système Boom charge:
 - Boom charge va fixer un débit pour que la régulation soit rapide et proche de celui voulu lorsque la vanne générale est activée.
 - Boom charge fait partie de l'option I. Cependant, il était également possible de voir les fonctions sur une machine non-I. Les fonctions ne vont plus être visible lorsqu'on n'en a pas besoin.
 - Le boom charge s'adapte à la largeur de travail effectif (nombre de section actif) dans le mode manuel de section control et avec un pourcentage de largeur de travail (tel que défini dans les paramètres de travail) .
Les valeurs par défaut pour la vitesse de Boom charge est 6km/h et valeur par défaut pour le Boom charge en pourcentage de largeur est 80%.

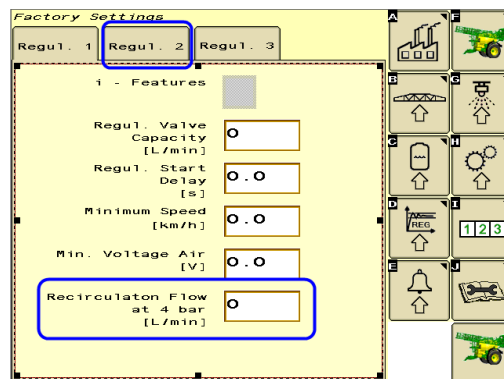
MO R4040i - Charge de flèche - Allumer & SprayPro Arrêter; la vitesse de pulvérisation désirée km/h est fixée pour simuler la vitesse de marche avant pour un fonctionnement "normal" quand la vanne principale est arrêtée pendant le tour de bout de champs. L'Amorçage de la Rampe est actif pendant les 3 premières secondes qui suivent la réactivation de la vanne générale. Une fois cette durée écoulée, une régulation normale reprend. Lorsque la vanne générale est désactivée, le système calcule et règle le régulateur du volume/ha sur une nouvelle position en utilisant les entrées suivantes:

- Vitesse de pulvérisation désirée km/h (F)
- Informations sur les buses
- Dose prévue
- Pourcentage de flèche Allumer (G) – Allumage et Arrêt manuel

IMPORTANT: En entrant dans Vitesse Désirée km/h une vitesse plus élevée que celle utilisée lors de la pulvérisation, cela peut entraîner un surdosage lorsque l'Amorçage de la rampe est actif. En entrant une vitesse plus faible que celle utilisée lors de la pulvérisation, cela peut par conséquent conduire à un sous-dosage.



- Boom Charge va rester actif durant 2min après la fermeture de la vanne général. Après 2 minutes, le système prendra les valeur par défaut.
- Dans les paramètres usine, un nouveau paramètre a été ajouté; débit de recirculation à 4 Bar. Celui-ci est demandé pour effectuer les calculs. Pour toutes les machines le paramètre par défaut est de 145l/min. Ce paramètre ne doit pas être modifié.



- La recommandation est d'utiliser Boom Charge avec des buses de diamètre 0.30 ou supérieur. Avec des buses plus petites, la régulation est suffisante et cela induirait des défauts d'ajustements.
- Boom Charge doit être désactivé pour l'opérateur tous les temps.
- Système de direction: quand la valeur du capteur de direction de la flèche / axe directionnelle est hors tolérance, le système de direction ne va pas aller en mode manuel et les codes panne (523826.02 Capteur de direction hors tolérance, 523661.02 Capteur d'Angle hors tolérance) n'apparaîtront plus en bloquant le système.
- Pression automatique de la rampe pendant la pulvérisation va également fonctionner lorsque la flèche est en mode automatique et si la flèche n'est pas centrée.
- Amélioration du cycle de rinçage: sur les R900 non PwrSpray , il sera de faire fonctionner la vannes trois voies et rincer le réservoir en utilisant la pompe de solution à la place de la pompe Autodilute.
 - Cela n'aura aucun impact sur les autres pulvérisateurs.

- Remarque : Pour être sûr que les vannes de surpression restent ouverte pendant le cycle de rinçage, il est recommandé de faire tourner la pompe à un minimum de 400trs/min.
- Vitesse de la prise de force lissée et arrondis à une valeur de 5trs/min.
- L'interface graphique de la GS1100 va uniquement être utilisé pour la console GS1100. Si le client veut utiliser une autre console d'une autre marque, la résolution s'adaptera automatiquement à la console.
- Cycle de rinçage / Amélioration de l'Auto dilute surant les cycles de rinçage et d'Auto dilute, il sera possible de couper la pulvérisation quand la quantité de liquide dans la cuve est supérieur à 10L ce qui permettra de3 faire demi-tour en bout de champs.
- Utilisation de donnée externe: ajout dans le software de nouvelles fonctions qui permettront en combinaison avec la console Gen4 Payload 16-1 de contrôler le pulvérisateur.
- Calibration de la cuve simplifiée. Le calibrage est simplifié et le calibrage démarrera uniquement lorsque le niveau passé le niveau max de la cuve

Notas de Software versión 6.07 comparada con la versión 5.20.

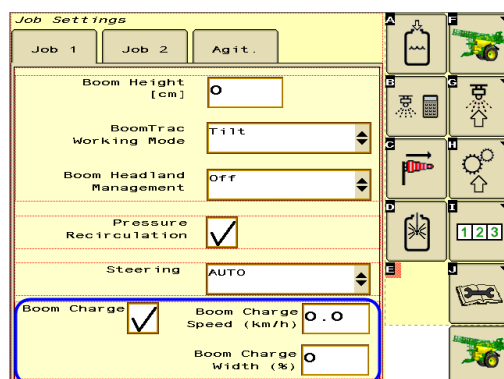


- Actualización Boom Charge: mejora del control de caudal en modo Boom Charge.
 - Boom Charge establecerá un caudal para asegurar que el/los regulador(es) están en una posición lo más cercana a la posición requerida con el interruptor Master activado.
 - Boom Charge es parte de las funciones 'i'. Cuando la función estaba accesible/visible en máquinas sin funciones 'i', después de la actualización no será visible.
 - Boom Charge trabajará con la longitud de barra real de pulverización (número de secciones activas) en modo MANUAL de control de secciones, y con el % de anchura de barra (como establecido en los parámetros de trabajo) con el control de secciones en AUTO. El valor por defecto de Boom Charge para la velocidad será de 6km/h y para el % de anchura de barra será de 80%

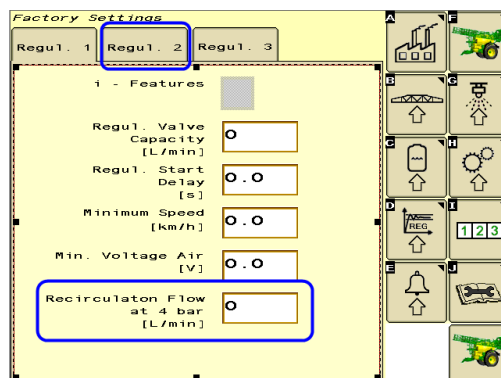
Carga de la barra pulverizadora – encendida y SprayPro apagada; la Velocidad deseada de la barra de pulverización km/h se ajusta para simular la velocidad de avance de la barra de pulverización en un funcionamiento "normal" cuando la válvula principal de cierre está apagada durante el giro del cabecero. Carga de la barra de pulverización está activa durante los primeros 3 segundos cuando la válvula principal de cierre vuelve a estar encendida. La regulación normal se reanuda después de que haya transcurrido este tiempo. Cuando la válvula principal de cierre está apagada, el sistema calculará y ajustará la SRR en una nueva posición usando las siguientes entradas:

- Velocidad deseada de la barra de pulverización km/h
- Información del inyector
- Dosis deseada
- Porcentaje de barra de pulverización activa (G) - Activada y desactivada manualmente

IMPORTANTE: Introducir en Velocidad deseada de la barra de pulverización en km/h una velocidad mayor a la usada durante la pulverización puede provocar una sobredosis cuando la carga de la barra de pulverización está activa. Introducir una velocidad menor a la velocidad usada durante la pulverización puede conducir como consecuencia a una condición de infra dosis.



- Boom Charge estará activado durante dos (2) minutos después de haber desactivado el interruptor Master; después de estos dos (2) minutos el sistema volverá a situar las válvulas en la posición por defecto.
- En los parámetros de fábrica un nuevo parámetro ha sido añadido: Caudal de recirculación a 4 bar. Esta es una condición requerida para los cálculos. Valor por defecto establecido en 145l/min para todas las máquinas. El operador no debe cambiar este parámetro.



- La recomendación es utilizar Boom Charge solo con boquillas de tamaño 0.30 o mayores. Con boquillas más pequeñas el regulador es lo suficientemente rápido y la función Boom Charge podría provocar una acción contraria.
- Boom Charge debe ser desactivado por el operador todo el tiempo.
- Sistema de guiado: Cuando los valores del sensor de guiado de la barra de tiro y/p del eje dan un valor que no es válido (fuera de rango) el sistema de guiado pasará a modo MANUAL, un código de error será generado (523826.02: Sensor ángulo de rueda fuera de rango, 523661.02: sensor de ángulo de dirección fuera de rango). Estos errores detendrán todas las funciones automáticas de guiado.
- Auto presurizado de las barras en pulverización también funciona cuando la barra de tiro está en guiado AUTO y no está en posición central.
- Actualización ciclo aclarado: implementada una modificación del ciclo de aclarado en el R900 no-CF (sin bomba centrífuga – no PowrSpray) para permitir a la válvula de tres vías el proceso

de aclarado del depósito en el paso de aclarado, utilizando la bomba de solución en lugar de la bomba Auto Dilute.

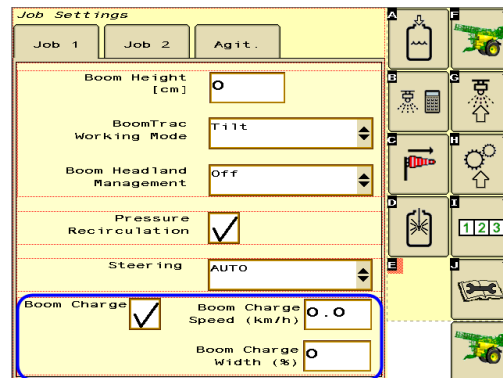
- No impacta en las máquinas en campo, solo requerido para la programación de fábrica.
- Nota general: De cara a asegurar la apertura de la válvula de sobre presión, se recomienda lanzar el ciclo de aclarado en las R900 con un mínimo de revoluciones de la bomba de 400 RPM.
- Lectura de la toma de fuerza (PTO) estabilizada y redondeada a un valor de 5.
- Interfaz de usuario diseñada para GS1100 será utilizada únicamente en el monitor GS1100. Para monitores de otras marcas que utilicen resoluciones pequeñas se aplicará el interfaz original pero a escala.
- Ciclo de aclarado / Auto Diluido: durante el pulverizado en el ciclo de aclarado o Auto Diluido, se permite desactivar el botón Master cuando el nivel del depósito está por encima de 10l sin detener la función. Esto permitirá realizar un giro en el cabecero si fuera necesario.
- Dosis objetivo externa: Se ha implementado un soporte para la Dosis Objetivo Externa en combinación con el software de los monitores Gen4 lanzado con el paquete 16-1.
- Mejora de la calibración de la cuba: El proceso real de calibración de la cuba comenzará solamente cuando el nivel de cuba atraviese el nivel Max de la cuba.

Unterschiede/Veränderungen von Software Version 6.07 zu Version 5.20.

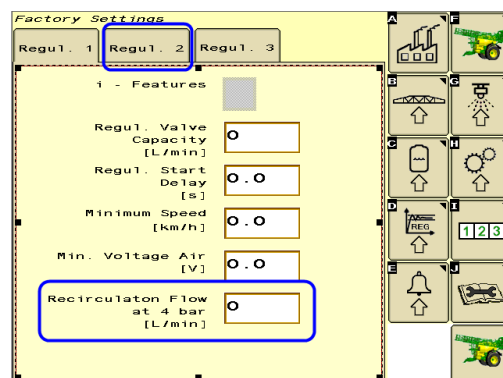


- Neuerungen/Änderungen für Gestängeladung/BoomCharge: verbesserte Kontrolle über den Durchfluss für die Funktion Gestängeladung.
 - BoomCharge ist Bestandteil der i-Funktionen. Die Funktion ist daher nur gegeben, wenn die Option i-Features mit der Maschine bestellt wurden. Sollte diese Funktion zurzeit aktiv sein, jedoch die Option i-Funktionen nicht Bestandteil der Maschine sein, so wird die Funktion nach der Installation der SW 6.07 nicht länger verfügbar sein.
 - BoomCharge stellt sicher, dass sich der Durchfluss des Spritzdruckreglers so einstellt, dass der aktuelle Durchfluss annähernd dem Soll Durchfluss beim Öffnen des Masterventils entspricht. Hierzu müssen die Einstellungen natürlich dementsprechend vorgenommen werden.
 - BoomCharge arbeitet, wenn die Teilbreiten Manuell geschaltet werden, auf Basis der aktuellen Gestänge- Arbeitsbreite, also anhand aller aktiven Teilbreiten (Schwarz hinterlegte TB im Display). Wenn die automatische Teilbreitenschaltung SectionControl/SprayerPro aktiviert ist, dann arbeitet BoomCharge basierend auf dem eingegebenen Prozentwert für die aktive Gestänge- Arbeitsbreite (Arbeitseinstellungen, Seite Job 2)(Auszug Bedienungsanleitung R4040i: Wenn Boom Charge zusammen mit SprayerPro verwendet wird, kann das System nicht erfassen, wie viele Teilbreiten durch die SprayerPro-Software ausgeschaltet wurden. Durch Einstellen des Werts unter „Percent of Boom On %“ (Prozent des Spritzgestänges Ein %) kann der Bediener die Anzahl der eingeschalteten Teilbreiten simulieren (ähnlich wie beim manuellen Ein- bzw. Ausschalten einer bzw. mehrerer Teilbreite(n)). Auf diese Weise kann der Bediener einen Unter- bzw. Überdosierungszustand vermeiden.

WICHTIG: Ist die unter "Gewünschte Spritzgeschwindigkeit km/h" eingegebene Geschwindigkeit höher als die beim Spritzen verwendete Geschwindigkeit, kann dies zu Überdosierung führen. Liegt die eingegebene Geschwindigkeit unter der beim Spritzen verwendeten Geschwindigkeit, kann es folglich zu einer Unterdosierung kommen. Die Grundeinstellungen für die BoomCharge Geschwindigkeit ist 6 km/h und für die Angabe „Prozent des Spritzgestänges Ein %“ ist 80%.



- BoomCharge ist für eine Dauer von 2 Minuten aktiv, nachdem der Master geschlossen wurde. Nach Ablauf der 2 Minuten, ändert sich die Position auf den eingestellten Wert für die „Grundposition Regelventil“.
- In Menü Werkseinstellungen wurde ein zusätzlicher Parameter integriert “Rezirkulations-Durchfluss bei 4bar“. Dieser ist ab Werk auf 145 Liter /Minute eingestellt und sollte nicht verändert werden!



- Die Empfehlung ist, BoomCharge/Gestängeladung nur dann zu verwenden, wenn Düsen größer.03 verwendet werden. Mit kleineren Düsengrößen ist die Regelung entsprechend schnell und es kann durch BoomCharge/Gestängeladung zu verzögertem Regelverhalten kommen aufgrund der geringen Regler- Änderungen.
- BoomCharge muss durch den Bediener ein- und ausgeschaltet werden.
- Lenkung: Im Falle, dass die Lenk-Sensoren an der Lenkdeichsel, bzw. Lenkachse einen Wert feststellen, welcher nicht korrekt oder außerhalb der Parameter (Out of Range/Werte außerhalb des Bereich) liegt, wird der Lenkmodus auf MANUEL (kein automatischer Nachlauf, manuelle Lenkung erforderlich) geändert, eine Fehlermeldung DTC 523 661.02 wird angezeigt und gespeichert.
- Die automatische Gestänge Vorspannung (Klapp- Zylinder werden im ausgeklappten Zustand mit Hydraulikdruck beaufschlagt um ein Flattern des Gestänge zu vermeiden) ist während des Spritzbetrieb nun auch aktiv, wenn die Lenkungsart „Auto“, sprich dauerhafte Nachlauflenkung, ausgewählt wird und die Deichsel nicht zentriert ist. (Mit SW Version 5.20 war die Zentral-Stellung der Deichsel eine Bedingung, damit diese Funktion aktiv war. Dies wurde mit SW 6.07 aufgehoben.)

- Spülprogramm (Rinse Cycle) Neuerung: Das Spülprogramm wurde für die R900i nicht PowrSpray geändert. Dies ist notwendig aufgrund einer Änderung des Flüssigkeitssystem: Ein 3-Wege Ventil stellt sicher, das der Vorgang Tankinnenreinigung im Spülprogramm mit der Spritzpumpe anstatt der AutoDilute Pumpe durchgeführt wird.
 - Dies betrifft nicht die Feldpopulation, ausschließlich die zukünftig produzierten Maschinen im Werk.
 - Wichtige Anmerkung zum Spülprogramm: *Damit sichergestellt ist, dass die Überdrückventile öffnen und diese Leitung gespült wird, muss die Pumpendrehzahl während des Spülprogramm größer 400 U/min sein!*
- Rinse Cycle / Auto Dilute Neuerungen: Während des Vorgang "Tank leer spritzen" im Spülprogramm oder Programm AutoDilute kann der Master ausgeschaltet werden ohne, dass das Programm beendet wird, so lange der Tankinhalt größer 10 Liter ist. Dies ermöglicht den Wechsel der Fahrgasse oder den Drehvorgang am Vorgewende.
- Quelle für externe Ausbringmenge/External Target Rate: Es ist nun möglich die Funktion „Quelle für externe Ausbringmenge“ (N-Sensor oder Applikationskarte, mehr Information entnehmen Sie der Bedienungsanleitung) in Kombination mit dem Generation 4 Command Center (Software-Bundle 16-1 installiert) zu verwenden.
- Verbesserte Tank-Form Kalibrierung: Die wirkliche Tank-Form Kalibrierung wird erst gestartet, wenn während des Kalibriervorgang der maximale Tankfüllstand unterschritten wird. Bisher startete dieser sofort mit dem Start der Kalibrierung, egal wie viel der maximale Tanklevel überschritten wurde.
- Die Anzeige für die Pumpendrehzahl wurde geglättet und wird auf den Zahlenwert 0 oder 5 gerundet.
- GS1100 Display Maske: Das User Interface des GS1100 Display wird nur noch beim GS1100 Display genutzt. Auf Drittanbieter Displays wird die Feldspritze immer im normalen User Interface in skaliertes Darstellung angezeigt, egal welche Displaygröße vorliegt.